

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 2092/98

af 30. september 1998

om anmeldelse af fiskeriindsatsen for så vidt angår visse fiskerizoner og visse fiskeressourcer i Fællesskabet

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

*Artikel 1*

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3760/92 af 20. december 1992 om en fællesskabsordning for fiskeri og akvakultur<sup>(1)</sup>, ændret ved forordning (EF) nr. 1181/98<sup>(2)</sup>, særlig artikel 13, og

Medlemsstaterne sender Kommissionen de i artikel 19f, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 omhandlede oplysninger samt listen over fartøjer, der har tilladelse til at fiske i forbindelse med det fiskeri, der er anført i bilag I til forordning (EF) nr. 685/95 og i bilaget til forordning (EF) nr. 779/97, i overensstemmelse med procedurerne i bilag III til nærværende forordning. Ændringer i fartøjslisterne meddeles Kommissionen efter samme procedurer senest fire arbejdsdage før fartøjernes indsejling i fiskeriområdet. Kommissionen anerkender modtagelsen af ændringer til listerne ved digital overføring via et telekommunikationsnet senest to dage før fartøjernes indsejling i fiskeriområdet.

ud fra følgende betragtninger:

*Artikel 2*

Rådets forordning (EØF) nr. 2847/93 af 12. oktober 1993 om indførelse af en kontrolordning under den fælles fiskeripolitik<sup>(3)</sup>, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2635/97<sup>(4)</sup>, særlig artikel 19f, stk. 3, fastsætter, at Kommissionen sørger for, at de medlemsstater, der er ansvarlige for kontrollen, har adgang til oplysninger til identifikation af de fartøjer, der har adgang til deres farvande;

Medlemsstaterne sender Kommissionen de aggregerede oplysninger om fiskeriindsatsen omhandlet i artikel 19i i forordning (EØF) nr. 2847/93 i overensstemmelse med bilag I til nærværende forordning:

gennemførelsen af ordningerne til forvaltning af fiskeriindsatsen i overensstemmelse med Rådets forordning (EF) nr. 685/95 af 27. marts 1995 om forvaltning i fiskeriindsatsen, for så vidt angår visse fiskerizoner og visse fiskeressourcer i Fællesskabet<sup>(5)</sup>, og Rådets forordning (EF) nr. 779/97 af 24. april 1997 om en forvaltningsordning for fiskeriindsatsen i Østersøen<sup>(6)</sup> viser behovet for fastsættelse af bestemmelser til sikring af, at oplysningerne vedrørende navnelisterne over fiskerfartøjerne meddeles uden forsinkelse;

— for hvert område omhandlet i artikel 19a, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2847/93 inden den 15. i hver måned for den foregående måned, for så vidt angår demersale arter

Kommissionens forordning (EF) nr. 2090/98<sup>(7)</sup> fastlægger grundlaget for fremsendelse af oplysninger til Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer;

— for hvert område omhandlet i artikel 19a, stk. 1a, i forordning (EØF) nr. 2847/93, for så vidt angår demersale arter, laks, havørred og ferskvandsfisk, inden den 15. april, den 15. juli, den 15. oktober og den 15. januar for det foregående kvartal og inden den 15. februar i hvert kalenderår for hver måned i det foregående år

fiskeriets meddelelse af oplysninger om fiskeriindsatsen bør henvisse til oplysningerne i Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer;

— for hvert område omhandlet i artikel 19a i forordning (EØF) nr. 2847/93 for det foregående kvartal inden udgangen af den første måned i hvert kalenderkvartal, for så vidt angår pelagiske arter.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Fiskeri og Akvakultur —

*Artikel 3*

<sup>(1)</sup> EFT L 389 af 31. 12. 1992, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 164 af 9. 6. 1998, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 261 af 20. 10. 1993, s. 1.

<sup>(4)</sup> EFT L 356 af 31. 12. 1997, s. 14.

<sup>(5)</sup> EFT L 71 af 31. 3. 1995, s. 5.

<sup>(6)</sup> EFT L 113 af 30. 4. 1997, s. 1.

<sup>(7)</sup> Se side 27 i denne Tidende.

Rettelser til fejlagtige oplysninger i fortegnelsen sendes til Kommissionen inden for 30 dage efter datoen for opdagelsen af fejlen.

*Artikel 4*

Medlemsstaterne skal i overensstemmelse med procedurerne i bilag IV til denne forordning uden forsinkelse have adgang til oplysninger om identifikation af fartøjer, der under deres jurisdiktion eller højhedsområde udøver fiskeriaktiviteter i forbindelse med det fiskeri, der er anført i bilag I til forordning (EF) nr. 685/95 og i bilaget til forordning (EF) nr. 779/97.

*Artikel 5*

Medlemsstaterne meddeler Kommissionen de i denne forordning omhandlede oplysninger ved digital overføring via et telekommunikationsnet i overensstemmelse med de nærmere regler og koder anført i bilag I-IV.

Kommissionen anerkender modtagelsen af meddelelserne, så snart de er valideret i databasen.

*Artikel 6*

De af denne forordning berørte fartøjer identificeres ved det interne nummer registreret i Fællesskabets fortegnelse over fiskerfartøjer som omhandlet i bilag I til forordning 2090/98.

*Artikel 7*

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. september 1998.

*På Kommissionens vegne*  
Emma BONINO  
*Medlem af Kommissionen*

## BILAG I

## FISKERIINDSATS

## DEFINITION AF, HVILKE DATA DER SKAL MEDDELES, OG BESKRIVELSE AF EN RECORD

## Samlede anmeldelser pr. fiskeri

Feltets navn	Bredde	Venstre-/højre-stillet	Definition og bemærkninger
Ajourføringsindikator	3	—	Anmeldelsestypens kode (jf. skema 1)
Anmelderland	3	—	Anmeldermedlemsstat (ISO 3-alfa-kode)
Programkategori	5	venstre	Koden for det fiskeri (jf. bilag II), i hvilket aktiviteten har fundet sted
Observationsår	4	—	Observationsår (ÅÅÅÅ)
Første måned	2	—	Første måned (MM) i observationsperioden
Sidste måned	2	—	Sidste måned (MM) i observationsperioden
Fiskeriindsats (effekt)	14	højre	Antal hele kW x antal hele dages tilstedeværelse i området, hvilket udtrykker fiskeriindsatsen i observationsperioden (!)
Fyldfelt	14	—	

(!) Beregnet som  $\sum_{i=1, n} a_i P_i$ , hvor n er antallet af fartøjer i området,  $a_i$  fartøjets antal havdage i området i observationsperioden og  $P_i$  fartøjets gennemsnitlige maskineffekt i området i observationsperioden.

## Skema 1 — Koder for ajourføringsindikatorer

Anmeldelse pr. fiskeri	FIS
Slettelse af en anmeldelse pr. fiskeri	DFI

## BILAG II

Tabel 1 — Koder for fiskeri i vestlige farvande — Forordning (EF) nr. 685/95

Redskaber	Målarter	Indsatsområde	Kode	
Slæberedskaber	Demersale arter	Vb <sup>(1)</sup> , VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD0 <sup>(6)</sup>	
		heraf:		
			Vb <sup>(1)</sup> , VI	TGD1
			heraf: den irske kasse <sup>(5)</sup>	TGD19
			VII	TGD2
			heraf: VIIa	TGD21
			VII f <sup>(2)</sup>	TGD22
			den irske kasse <sup>(5)</sup>	TGD29
			VIIIa, VIIIb, VIII d	TGD3
			VIIIc, VIIIe, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD4 <sup>(6)</sup>
			heraf: IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGD40
			undtagen VIIIc, VIIIe, IX <sup>(3)</sup>	TGD41
			IX <sup>(4)</sup>	TGD42
			X <sup>(4)</sup>	TGD43
			CECAF 34.1.1 <sup>(3)</sup>	TGD44
			CECAF 34.1.2 <sup>(3)</sup>	TGD45
			CECAF 34.2.0 <sup>(3)</sup>	TGD46
			CECAF 34.1.1 <sup>(4)</sup>	TGD47
			CECAF 34.1.2 <sup>(4)</sup>	TGD48
			CECAF 34.2.0 <sup>(4)</sup>	TGD49
Faststående redskaber	Demersale arter	Vb <sup>(1)</sup> , VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD0 <sup>(6)</sup>	
		heraf:		
			Vb <sup>(1)</sup> , VI	SGD1
			heraf: den irske kasse <sup>(5)</sup>	SGD19
			VII	SGD2
			heraf: VIIa	SGD21
			VII f <sup>(2)</sup>	SGD22
			den irske kasse <sup>(5)</sup>	SGD29
			VIIIa, VIIIb, VIII d	SGD3
			VIIIc, VIIIe, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD4 <sup>(6)</sup>
			heraf: IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGD40
			undtagen VIIIc, VIIIe, IX <sup>(3)</sup>	SGD41
			IX <sup>(4)</sup>	SGD42
			X <sup>(4)</sup>	SGD43
			CECAF 34.1.1 <sup>(3)</sup>	SGD44
			CECAF 34.1.2 <sup>(3)</sup>	SGD45
			CECAF 34.2.0 <sup>(3)</sup>	SGD46
			CECAF 34.1.1 <sup>(4)</sup>	SGD47
			CECAF 34.1.2 <sup>(4)</sup>	SGD48
			CECAF 34.2.0 <sup>(4)</sup>	SGD49

Redskaber	Målarter	Indsatsområde	Kode	
Slæberedskaber og faststående redskaber	Dybhavsarter	Vb ( <sup>1</sup> ), VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB0 ( <sup>6</sup> )	
		heraf:		
		Vb ( <sup>1</sup> ), VI	TSB1	
		heraf:	den irske kasse ( <sup>2</sup> )	TSB19
		VII	TSB2	
		heraf:	VIIa	TSB21
			VIIIf ( <sup>2</sup> )	TSB22
			den irske kasse ( <sup>2</sup> )	TSB29
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	TSB3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB4 ( <sup>6</sup> )	
		heraf:	IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TSB40
		undtagen	VIIIc, VIIIe, IX ( <sup>3</sup> )	TSB41
			IX ( <sup>4</sup> )	TSB42
			X ( <sup>4</sup> )	TSB43
			CECAF 34.1.1 ( <sup>3</sup> )	TSB44
			CECAF 34.1.2 ( <sup>3</sup> )	TSB45
			CECAF 34.2.0 ( <sup>3</sup> )	TSB46
			CECAF 34.1.1 ( <sup>4</sup> )	TSB47
			CECAF 34.1.2 ( <sup>4</sup> )	TSB48
			CECAF 34.2.0 ( <sup>4</sup> )	TSB49
Slæberedskaber	Kammuslinger	Vb ( <sup>1</sup> ), VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGJ0 ( <sup>6</sup> )	
		heraf:		
		Vb ( <sup>1</sup> ), VI	TGJ1	
		heraf:	den irske kasse ( <sup>2</sup> )	TGJ19
		VII	TGJ2	
		heraf:	VIIa	TGJ21
			VIIIf ( <sup>2</sup> )	TGJ22
			den irske kasse ( <sup>2</sup> )	TGJ29
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	TGJ3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGJ4 ( <sup>6</sup> )	
		heraf:	IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	TGJ40
		undtagen	VIIIc, VIIIe, IX ( <sup>3</sup> )	TGJ41
			IX ( <sup>4</sup> )	TGJ42
			X ( <sup>4</sup> )	TGJ43
			CECAF 34.1.1 ( <sup>3</sup> )	TGJ44
			CECAF 34.1.2 ( <sup>3</sup> )	TGJ45
			CECAF 34.2.0 ( <sup>3</sup> )	TGJ46
			CECAF 34.1.1 ( <sup>4</sup> )	TGJ47
			CECAF 34.1.2 ( <sup>4</sup> )	TGJ48
			CECAF 34.2.0 ( <sup>4</sup> )	TGJ49

Redskaber	Målarter	Indsatsområde	Kode	
Faststående redskaber	Taskekrabber og troldkrabber	Vb <sup>(1)</sup> , VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC0 <sup>(6)</sup>	
		heraf:		
		Vb <sup>(1)</sup> , VI	SGC1	
		heraf:	den irske kasse <sup>(2)</sup>	SGC19
		VII	SGC2	
		heraf:	VIIa	SGC21
			VIIIf <sup>(2)</sup>	SGC22
			den irske kasse <sup>(2)</sup>	SGC29
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	SGC3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC4 <sup>(6)</sup>	
		heraf:	IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	SGC40
		undtagen	VIIIc, VIIIe, IX <sup>(3)</sup>	SGC41
			IX <sup>(4)</sup>	SGC42
			X <sup>(4)</sup>	SGC43
			CECAF 34.1.1 <sup>(3)</sup>	SGC44
			CECAF 34.1.2 <sup>(3)</sup>	SGC45
	CECAF 34.2.0 <sup>(3)</sup>	SGC46		
	CECAF 34.1.1 <sup>(4)</sup>	SGC47		
	CECAF 34.1.2 <sup>(4)</sup>	SGC48		
	CECAF 34.2.0 <sup>(4)</sup>	SGC49		
Not + flydetrawl + finmaskede drivgarn	Pelagiske arter undtagen: havbrasen, haj, fisk af tunfamilien og stærkt vandrende arter	Vb <sup>(1)</sup> , VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP0 <sup>(6)</sup>	
		heraf:		
		Vb <sup>(1)</sup> , VI	PSP1	
		heraf:	den irske kasse <sup>(2)</sup>	PSP19
		VII	PSP2	
		heraf:	VIIa	PSP21
			VIIIf <sup>(2)</sup>	PSP22
			den irske kasse <sup>(2)</sup>	PSP29
		VIIIa, VIIIb, VIIIId	PSP3	
		VIIIc, VIIIe, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP4 <sup>(6)</sup>	
		heraf:	IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	PSP40
		undtagen	VIIIc, VIIIe, IX <sup>(3)</sup>	PSP41
			IX <sup>(4)</sup>	PSP42
			X <sup>(4)</sup>	PSP43
			CECAF 34.1.1 <sup>(3)</sup>	PSP44
			CECAF 34.1.2 <sup>(3)</sup>	PSP45
	CECAF 34.2.0 <sup>(3)</sup>	PSP46		
	CECAF 34.1.1 <sup>(4)</sup>	PSP47		
	CECAF 34.1.2 <sup>(4)</sup>	PSP48		
	CECAF 34.2.0 <sup>(4)</sup>	PSP49		

Redskaber	Målarter	Indsatsområde	Kode	
Flydeliner	Havbrassen, haj, fisk af tunfamilien og stærkt vandrende arter	Vb <sup>(1)</sup> , VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM0 <sup>(6)</sup>	
		heraf:	Vb <sup>(1)</sup> , VI	LLM1
		heraf:	den irske kasse <sup>(2)</sup>	LLM19
		heraf:	VII	LLM2
		heraf:	VIIa	LLM21
		heraf:	VIIIf <sup>(2)</sup>	LLM22
		heraf:	den irske kasse <sup>(2)</sup>	LLM29
		heraf:	VIIIa, VIIIb, VIIIId	LLM3
		heraf:	VIIIC, VIIIE, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM4 <sup>(6)</sup>
		heraf:	IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	LLM40
		undtagen	VIIIC, VIIIE, IX <sup>(3)</sup>	LLM41
		undtagen	IX <sup>(4)</sup>	LLM42
		undtagen	X <sup>(4)</sup>	LLM43
		undtagen	CECAF 34.1.1 <sup>(3)</sup>	LLM44
		undtagen	CECAF 34.1.2 <sup>(3)</sup>	LLM45
		undtagen	CECAF 34.2.0 <sup>(3)</sup>	LLM46
		undtagen	CECAF 34.1.1 <sup>(4)</sup>	LLM47
		undtagen	CECAF 34.1.2 <sup>(4)</sup>	LLM48
		undtagen	CECAF 34.2.0 <sup>(4)</sup>	LLM49
Redskaber til fiskeri efter fisk af tunfamilien	Fisk af tunfamilien	Vb <sup>(1)</sup> , VI, VII, VIII, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT0 <sup>(6)</sup>	
		heraf:	Vb <sup>(1)</sup> , VI	MIT1
		heraf:	den irske kasse <sup>(2)</sup>	MIT19
		heraf:	VII	MIT2
		heraf:	VIIa	MIT21
		heraf:	VIIIf <sup>(2)</sup>	MIT22
		heraf:	den irske kasse <sup>(2)</sup>	MIT29
		heraf:	VIIIa, VIIIb, VIIIId	MIT3
		heraf:	VIIIC, VIIIE, IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT4 <sup>(6)</sup>
		heraf:	IX, X og CECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0	MIT40
		undtagen	VIIIC, VIIIE, IX <sup>(3)</sup>	MIT41
		undtagen	IX <sup>(4)</sup>	MIT42
		undtagen	X <sup>(4)</sup>	MIT43
		undtagen	CECAF 34.1.1 <sup>(3)</sup>	MIT44
		undtagen	CECAF 34.1.2 <sup>(3)</sup>	MIT45
		undtagen	CECAF 34.2.0 <sup>(3)</sup>	MIT46
		undtagen	CECAF 34.1.1 <sup>(4)</sup>	MIT47
		undtagen	CECAF 34.1.2 <sup>(4)</sup>	MIT48
		undtagen	CECAF 34.2.0 <sup>(4)</sup>	MIT49

<sup>(1)</sup> Undtagen i farvande under Færøernes og Islands højhedsområde og/eller jurisdiktion.

<sup>(2)</sup> Nord for 50°30'N.

<sup>(3)</sup> Kun i farvande under Spaniens højhedsområde og/eller jurisdiktion.

<sup>(4)</sup> Kun i farvande under Portugals højhedsområde og/eller jurisdiktion.

<sup>(5)</sup> En del af den zone, som indgår i det område, der er defineret i artikel 3, stk. 5, i forordning (EF) nr. 685/95.

<sup>(6)</sup> Områderne er reserveret til indsamling af oplysninger og kan ikke anvendes til deklaration af fiskeriindsats.

Tabel 2 — Koder for fiskeri i Østersøen — Forordning (EF) nr. 779/97

Redskaber	Målarter	Indsatsområder	Kode
Slæberedskaber	Demersale arter	underafsnit 22 - 32	TGD5
Faststående redskaber og drivgarn	Demersale arter	underafsnit 22 - 32	DGD5
Alle redskaber	Pelagiske arter (sild, brisling)	underafsnit 22 - 32	AGH5
		herunder forvaltningsenhed 3 <sup>(1)</sup>	AGH51
Alle redskaber	Laks, havørred og ferskvandsfisk	underafsnit 22 - 32	AGS5

(<sup>1</sup>) Omfatter underafsnit 29, 30 og 31 nord for breddegraden 59°30'N.



## BILAG III

## FORTEGNELSE OVER FARTØJER PR. FISKERITYPE

## DEFINITION AF DE DATA, DER SKAL MEDDELES, OG BESKRIVELSE AF EN RECORD

Feltets navn	Bredde	Venstre-/ højrestillet	Definition og bemærkninger
Ajourføringsindikator	3	—	Anmeldelsestypens kode (jf. skema 1)
Anmelderland	3	—	Anmeldermedlemsstat (ISO 3-alfa-kode)
Fiskeritype	5	venstre	Fiskerikode (jf. bilag II) bestående af tre elementer: — fiskeredskab (jf. skema 2) — to tegn — målart (jf. skema 3) — et tegn — kode for ICES-område (jf. skema 3 i bilag IV) — to tegn
Internt nummer	12	venstre	Fartøjets interne nummer (jf. bilag I til forordning (EF) nr. 2090/98)
Fartøjets navn	40	venstre	
Begivenhedsdato	8	—	Dato (ÅÅÅÅMMDD), hvor begivenheden fandt sted

## Skema 1 — Koder for ajourføringsindikatorer

Tilføjelse af et fartøj på en liste	ADD
Slettelse af et fartøj på en liste	SUP
Annullering af en ukorrekt anmeldelse	CAN

## Skema 2 — Koder for fiskeredskaber

Redskabstype	Kode	Område (1)
Slæberedskaber	TG	W + B
Faststående redskaber	SG	W
Slæberedskaber og faststående redskaber	TS	W
Not, flydetrawl og finmaskede drivgarn	PS	W
Flydeliner	LL	W
Diverse redskaber	MI	W
Faststående redskaber og drivgarn	DG	B
Alle redskaber	AG	B

(1) B for Østersøen og W for vestlige farvande

Skema 3 — Koder for målarter eller grupper af målarter

Arter	Kode	Område (1)
Demersale arter	D	W + B
Pelagiske arter	P	W + B
Dybhavsarter	B	W
Havbrasen, haj, fisk af tunfamilien og stærkt vandrende arter	M	W
Kammuslinger	J	W
Taskekrabber og troldkrabber	C	W
Fisk af tunfamilien	T	W
Pelagiske arter (sild og brisling)	H	B
Laks, havørred og ferskvandsfisk	S	B

(1) B for Østersøen og W for vestlige farvande

## BILAG IV

## REGLER FOR KYSTSTATERS ADGANG

Skema 1 — Elementer til identificering af det observerede fartøj eller af fartøjerne i et bestemt fiskeri (spørgsmål til fartøjsfortegnelsen)

Identificeringselement	Bredde	Definition og bemærkninger
Fiskerizone	2	Nummeret på fiskerizonen (ICES-område) defineret ved hjælp af de to sidste tegn i koden til identificering af det fiskeri (jf. bilag II), som det observerede fartøj deltager i
Udvendig mærkning	14	Ifølge forordning (EØF) nr. 1381/87
Fartøjets navn	40	
Internationalt radiokaldesignal	7	IRCS
Flag	3	Medlemsstat (ISO 3-alfa-kode), hvis flag fartøjet fører (forordning (EØF) nr. 3760/92)

Skema 2 — Oplysninger, som kyststaterne har adgang til ud fra elementerne i skema 1 (svar fra fartøjsfortegnelsen)

Oplysninger	Bredde	Definition og bemærkninger
Fiskeri	5	Kode til identificering af det fiskeri (jf. bilag II), som det observerede fartøj deltager i
Udvendig mærkning	14	Ifølge forordning (EØF) nr. 1381/87
Fartøjets navn	40	
Internationalt radiokaldesignal	7	IRCS
Flag	3	Medlemsstat (ISO 3-alfa-kode), hvis flag fartøjet fører (forordning (EØF) nr. 3760/92)
Internt nummer	12	Medlemsstat (ISO 3-alfa-kode), efterfulgt af det individuelle nummer (1-9 tegn)
Registreringsnummer	14	
Fartøj > 15 m mellem perpendikulærene og > 18 m overalt	1	»Y« = ja; »N« = nej
Anmelderland	3	Medlemsstat (ISO 3-alfa-kode), som har anmeldt fartøjet i det pågældende fiskeri

**Skema 3 — Regler for adgang til fiskeridataene for de stater, der er ansvarlige for kontrollen i vestlige farvande <sup>(1)</sup> — Forordning (EF) nr. 685/95**

Indsatsområde	Zone <sup>(2)</sup>	Land				
Vb <sup>(3)</sup> , VI	1	IRL	GBR	—	—	—
Den irske kasse (VI) <sup>(4)</sup>	19	IRL	GBR	—	—	—
VII	2	IRL	GBR	FRA	—	—
VIIa	21	IRL	GBR	—	—	—
VIIIf <sup>(5)</sup>	22	—	GBR	—	—	—
Den irske kasse (VII) <sup>(4)</sup>	29	IRL	GBR	—	—	—
VIIIa, VIIIb, VIIIc	3	—	GBR	FRA	—	—
IX, X og CEECAF 34.1.1, 34.1.2, 34.2.0 (undtagen andre farvande)	40	—	—	—	ESP	PRT
VIIIc, VIIIe, IX <sup>(6)</sup>	41	—	—	—	ESP	—
IX <sup>(4)</sup>	42	—	—	—	—	PRT
X <sup>(4)</sup>	43	—	—	—	—	PRT
CEECAF 34.1.1 <sup>(6)</sup>	44	—	—	—	ESP	—
CEECAF 34.1.2 <sup>(6)</sup>	45	—	—	—	ESP	—
CEECAF 34.2.0 <sup>(6)</sup>	46	—	—	—	ESP	—
CEECAF 34.1.1 <sup>(7)</sup>	47	—	—	—	—	PRT
CEECAF 34.1.2 <sup>(7)</sup>	48	—	—	—	—	PRT
CEECAF 34.2.0 <sup>(7)</sup>	49	—	—	—	—	PRT

<sup>(1)</sup> Anmelderlandet har adgang til dataene vedrørende sine egne fartøjer på alle lister over fiskerier.

<sup>(2)</sup> Nummeret på fiskerizonen som defineret i fiskerikoderne (jf. tabel 1 i bilag II).

<sup>(3)</sup> Undtagen farvande under Færøernes og Islands højhedsområde og/eller jurisdiktion.

<sup>(4)</sup> En del af den zone, som indgår i det område, der er defineret i artikel 3, stk. 5, i forordning (EF) nr. 685/95.

<sup>(5)</sup> Nord for 50° 30' N.

<sup>(6)</sup> Kun i farvande under Spaniens højhedsområde og/eller jurisdiktion.

<sup>(7)</sup> Kun i farvande under Portugals højhedsområde og/eller jurisdiktion.

**Skema 4 — Regler for adgang til fiskeridataene for de stater, der er ansvarlige for kontrollen i Østersøen <sup>(1)</sup> — Forordning (EF) nr. 779/97**

Indsatsområde	Zone <sup>(2)</sup>	Land
Underafsnit 22-32	5	DNK - DEU - FIN - SWE
Forvaltningsenhed 3	51	FIN - SWE

<sup>(1)</sup> Anmelderlandet har adgang til dataene vedrørende sine egne fartøjer på alle lister over fiskerier.

<sup>(2)</sup> Nummeret på fiskerizonen som defineret i fiskerikoderne (jf. tabel 2 i bilag II).